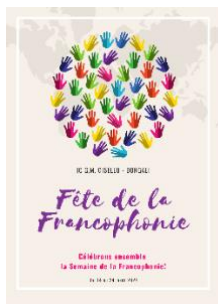




## ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE “G.M. GISELLU” - DORGALI

Via Lamarmora, 56 08022 Dorgali (NU) C.F. 93043360911 Tel. 0784 96107 Fax 0784 94891  
<http://www.istitutocomprensivodorgali.edu.it> e-mail [nuic871007@istruzione.it](mailto:nuic871007@istruzione.it) [nuic871007@pec.istruzione.it](mailto:nuic871007@pec.istruzione.it)

CIRCOLARE N. 136



Dorgali, 26 febbraio 2024

Alle alunne e agli alunni  
Ai docenti di francese  
Scuola Secondaria di primo grado

*“Les mots ont le pouvoir qu’on leur donne”.*  
*Le livre des sœurs, Amélie Nothomb*

### OGGETTO: Semaine de la langue française et de la Francophonie 2024

Dal 16 al 24 marzo 2024 si festeggia la 29° edizione della *Semaine de la langue française et de la Francophonie*. Anche quest’anno si propone di far “*rayonner*” la lingua francese nelle forme più svariate e di incoraggiare le nostre studentesse e i nostri studenti ad apprezzarne la bellezza.

Per tale motivo i ragazzi del laboratorio DELF invitano gli alunni e le alunne della Scuola Secondaria a partecipare ai seguenti eventi:

- il concorso fotografico *Dis-moi, dix clichés* ispirato alle dieci parole dell’edizione 2023-2024 di *Dis-moi dix mots sur le podium*;
- il lavoro collettivo che si ispira al concorso *Dis-moi dix mots!*  
<https://dismoidixmots.culture.gouv.fr/presentation-de-l-operation>
- *À vos stylos! Le téléphone arabe en dictée de l’IC Gisellu.*
- *À la manière d’Apollinaire... réalisez une carte postale francophone!*

Per partecipare alle iniziative è sufficiente seguire le indicazioni allegate alla presente.

Si auspica un’ampia partecipazione e si ringraziano i docenti di francese che con il loro contributo e quello dei nostri studenti sapranno valorizzare al meglio la *langue de Molière*.

*Prof.ssa Antonella Vedele*

## ***Dis-moi dix mots sur le podium 2024***

Il francese è lingua ufficiale, accanto all'inglese, delle Olimpiadi e Paralimpiadi che si terranno a Parigi la prossima estate. Per tale motivo l'edizione 2023-2024 prende il nome di ***Dis-moi dix mots sur le podium***.

*“Dis-moi dix mots vous invite cette année à vous approprier le vocabulaire du sport et de l'Olympisme. Le sport n'est pas seulement essentiel à la santé, il permet d'inculquer des valeurs de respect (jouer collectif, s'encorder) et de dépassement de soi (faire monter l'adrénaline, partir en échappée, réaliser des prouesses, devenir un champion). Le sport, c'est aussi la détermination (le mental), c'est aussi l'acceptation des règles (le faux départ, le hors-jeu) et le besoin de faire une pause (aller aux oranges).*

*Les activités physiques contribuent à lutter contre l'échec scolaire et favorisent la réduction des inégalités sociales et culturelles ; « Dis-moi dix mots » vous propose de vous emparer de ce thème et d'illustrer votre amour ou votre désamour du sport, la crainte de l'échec et le goût de la victoire. N'oublions pas qu'il s'agit aussi de plaisir et de partage.*

*L'entraînement, la répétition, la détermination sont des éléments essentiels pour progresser dans n'importe quelle discipline et monter sur le podium.*

Le dieci parole scelte per questa edizione sono prese in prestito dallo sport, non solo per l'importanza che esso riveste per la salute ma anche per i valori che trasmette: “(...) *le sport est aussi affaire d'équipe et de solidarité. Il est porté par une dynamique collective à l'instar du français qui vit et s'enrichit dans la diversité de ses expressions à travers le monde*”, e sono le seguenti:

***Adrenaline, aller aux oranges, champion, collectif, échappée, faux départ, hors-jeu, prouesse, mental, s'encorder.***

Anche quest'anno chiediamo ai nostri alunni di voler rappresentare, nelle forme che vorranno (haïku, *nuage de mots*, illustrazioni, ecc.), ciò che queste parole suggeriscono loro.

Gli elaborati dovranno essere pubblicati dagli insegnanti nel padlet dedicato, **entro il 24 marzo 2024**:

[https://padlet.com/anto\\_vedele/l-ic-gisellu-c-l-bre-la-semaine-de-la-langue-fran-aise-et-de-cc1o7ii6fbyp653c](https://padlet.com/anto_vedele/l-ic-gisellu-c-l-bre-la-semaine-de-la-langue-fran-aise-et-de-cc1o7ii6fbyp653c)

Potrete scoprire il significato delle parole selezionate a questo link:

<https://www.dictionnairedesfrancophones.org/>

Materiali e giochi linguistici utili sono disponibili a questo link:

<https://dismoidixmots.culture.gouv.fr/>

I lavori realizzati dai nostri alunni lo scorso anno possono essere visualizzati di seguito:

[https://padlet.com/anto\\_vedele/f-tons-ensemble-la-francophonie-zz39qud71w6y8kgy](https://padlet.com/anto_vedele/f-tons-ensemble-la-francophonie-zz39qud71w6y8kgy)



## *Dis-moi, dix clichés*



È un concorso fotografico che vuole promuovere la pratica amatoriale della fotografia e allo stesso tempo incoraggiare all'uso creativo della lingua francese.

**In cosa consiste?** *Les photographies devront illustrer de façon originale l'un des dix mots: adrénaline, prouesse, échappée, faux départ, collectif, hors-jeu, champion, aller aux oranges, mental, s'encorder, en leur donnant un titre original, drôle ou singulier comportant le mot choisi ou le suggérant.*

I partecipanti dovranno inviare le foto in formato JPEG **entro il 24 marzo p.v.** al seguente indirizzo: [antonella.vedele@icdorgali.edu.it](mailto:antonella.vedele@icdorgali.edu.it)

Le foto che rispondono maggiormente allo spirito del concorso saranno pubblicate sul padlet dedicato all'iniziativa.

## *À vos stylos! Le téléphone arabe en dictée de l'IC Gisellu*

Avvalendosi della collaborazione dei docenti di educazione motoria che vorranno partecipare, gli alunni potranno cimentarsi nel gioco del telefono senza fili ma in versione "sportiva" da svolgersi in palestra.

Gli studenti formeranno delle squadre, all'interno delle quali i ragazzi gareggeranno a coppie costituite da:

- Un alunno che dovrà correre velocemente fino al punto in cui si trova un breve testo in francese da leggere, memorizzare e trasmettere al suo compagno di squadra che ha il ruolo di segretario;
- Un segretario che, munito di foglio e penna, memorizza e trascrive il testo che gli è stato detto.

Le squadre che riusciranno a trascrivere correttamente, e nel minor tempo possibile i testi avranno vinto la sfida.

## *À la manière d'Apollinaire... réalisez une carte postale francophone!*

A partire dalle parole selezionate i ragazzi potranno dare vita ad una cartolina che illustri ed evochi la parola scelta. Ogni cartolina dovrà essere abbellita da una frase originale in francese o da una rima che le dia voce, e decorata con la tecnica che si preferisce ma...à la manière d'Apollinaire.

Gli elaborati realizzati abbelliranno i corridoi della nostra scuola.

## *À vos calligrammes!*

*Et... "Tâchez de garder toujours un morceau de ciel au dessus de votre vie!"*